

Défense nationale Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# **REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION**

# **RETURN BIDS TO / RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Proposal To: National Defence Canada** 

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out

scott.serafin@forces.gc.ca

therefore.

Title / Titre:	Solicitation No / No de l'invitation:
Zinc Trisodium Stockpile (Zn-DTPA)	W6369-22-A047/C
Date of Solicitation / Date de l'invitation:	
7 June 2022	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à:	
Scott Serafin	
D Svsc C 3-4-5	
scott.serafin@forces.gc.ca	
Telephone No. / Nº de téléphone:	FAX No / No de fax:
Destination:	
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE	
CENTRAL MEDICAL EQUIPMENT DEPOT	
105 Montgomery Rd, Bldg: BB-104A	
Garrison Petawawa	
Petawawa ON	
K8H 2X3	

# Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

# Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés «rendu droits acquittés», tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente

Delivery required / Livraison exigée:	Delivery offered / Livraison proposée:		
See Herein			
Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur:			

Solicitation Closes / L'invitation prend fin:

At / à : 14:00 DST

	On	/	le :	21	June	2022
--	----	---	------	----	------	------



Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personr autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie):		
Name / Nom:	Title / Titre:	
Signature:	Date:	



National Defence HeadquartersQOttawa, OntarioOK1A 0K2K

Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

TAB	LE OF CONTENTS	
REIS	SUE OF BID SOLICITATION	3
PAR	T 1 - GENERAL INFORMATION	4
1.1 1.2 1.3 1.4	Security Requirements Requirement Debriefings Trade Agreements	4 4 4 4
PAR	T 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	5
2.1 2.2 2.3 2.4 2.5	BID CHALLENGE AND RECOURSE MECHANISMS	5 6 6 7
	T 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	8
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	BID PREPARATION INSTRUCTIONS SECTION I: TECHNICAL BID SECTION II: FINANCIAL BID SECTION III: CERTIFICATIONS SECTION IV: ADDITIONAL INFORMATION	8 8 9 9
ATTA	ACHMENT 1 TO PART 3 - PRICING SCHEDULE	10
1.	PRICING SCHEDULE	10
ATTA	ACHMENT 2 TO PART 3 - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS	12
PAR	T 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	13
4.1 4.2	EVALUATION PROCEDURES BASIS OF SELECTION - LOWEST EVALUATED PRICE, MANDATORY TECHNICAL CRITERIA	13 13
ATT	ACHMENT 1 TO PART 4 - EVALUATION CRITERIA	14
1.	MANDATORY TECHNICAL CRITERIA	14
PAR	T 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	17
5.1 5.2	Certifications Required with the Bid Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information	17 17
PAR	T 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	19
ARTI	CLES OF AGREEMENT	19
6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6	SECURITY REQUIREMENTS REQUIREMENT STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS TERM OF CONTRACT AUTHORITIES PAYMENT	19 19 19 20 20 21
6.7	INVOICING INSTRUCTIONS	22





 National Defence Headquarters
 0

 Ottawa, Ontario
 0

 K1A 0K2
 H

Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

6.8	CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	23	
6.9	SHIPPING INSTRUCTIONS – DELIVERED AT PLACE (DAP) INCOTERM 2010	23	
6.10	APPLICABLE LAWS	23	
6.11	PRIORITY OF DOCUMENTS	23	
6.12	DEFENCE CONTRACT	24	
6.14	Packaging	24	
6.16	DANGEROUS GOODS/HAZARDOUS PRODUCTS	25	
6.17	MAINTENANCE OF TEMPERATURE DURING TRANSPORTATION AND THE USE OF COLD CHAIN	26	
6.18	PRODUCT RECALL OR WITHDRAWAL	27	
6.20	NOTICE OF ANTICIPATED SHORTAGE	27	
6.21	INABILITY TO SUPPLY	28	
6.22	CANADA'S SPECIAL ACCESS PROGRAM	28	
6.23	FOREIGN NATIONALS (CANADIAN CONTRACTOR)	28	
6.23	FOREIGN NATIONALS (FOREIGN CONTRACTOR)	28	
6.24	INSURANCE	29	
6.25	DISPUTE RESOLUTION	29	
ANNE	X A - REQUIREMENT	32	
ANNE	ANNEX B - BASIS OF PAYMENT		





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# **REISSUE OF BID SOLICITATION**

A. This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number W6369-22-A047/B dated 7 March 2022 with a closing of 21 March 2022 at 1400 EST. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation.





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#### PART 1 - GENERAL INFORMATION

#### 1.1 Security Requirements

A. There are no security requirements for this bid solicitation.

#### 1.2 Requirement

A. The requirement is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

#### 1.3 Debriefings

A. Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

#### 1.4 Trade Agreements

A. The requirement is subject to the provisions of the Canadian Free Trade Agreement (CFTA), the Canada-Korea Free Trade Agreement, Canada-Chile Free Trade Agreement, Canada-Columbia Free Trade Agreement, Canada-Panama Free Trade Agreement, Canada-Honduras Free Trade Agreement, Canada-Peru Free Trade Agreement, Canada-Ukraine Free Trade Agreement, World Trade Organisation Agreement on Government Procurement, Comprehensive Economic Trade Agreement, Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership, and the Canada-United Kingdom Trade Continuity Agreement (Canada-UK TCA)





National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

#### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

- A. All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual</u> (<u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</u>) issued by Public Works and Government Services Canada.
- B. Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.
- C. The <u>2003</u> (2020-05-28), Standard Instructions Goods or Services Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation, with the following modification(s):
  - (i) Section 02, Procurement Business Number, is deleted in its entirety;
  - (ii) Section 05, Submission of bids, subsection 2, paragraph d., is deleted in its entirety and replaced with the following:
    - d. send its bid only to the Department of National Defence location specified on page 1 of the bid solicitation or to the address specified in the bid solicitation.
  - (iii) Section 05, Submission of bids, subsection 2, paragraph e., is deleted in its entirety and replaced with the following:
    - e. ensure that the Bidder's name, return address, the bid solicitation number, and bid solicitation closing date and time are clearly visible on the bid; and
  - (iv) Section 05, Submission of bids, subsection 4, is amended as follows:

Delete: 60 days Insert: 90 days

- (v) Section 06, Late bids, is deleted in its entirety;
- (vi) Section 07, Delayed bids, is deleted in its entirety and replaced with the following:

07 Delayed bids

- 1. It is the Bidder's responsibility to ensure that the Contracting Authority has received the entire submission. Misrouting or other electronic delivery issues resulting in late submission of bids will not be accepted.
- (vii) Section 08, Transmission by facsimile, is deleted in its entirety; and
- (viii) Section 20, Further information, is deleted in its entirety.

#### 2.1.1 SACC Manual Clauses

A. B4024T (2020-07-01) No Substitute Products





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

Bidders must provide products that are of the same description, brand name, model and/or part number as detailed in the item description of the bid solicitation. Bidders are advised that substitute products will not be considered.

# 2.2 Submission of Bids

- A. Bids must be submitted only to the Department of National Defence (DND by the date, time, and place indicated on page 1 of the bid solicitation.
- B. Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile will not be accepted.

# 2.2.1 Electronic Submissions

A. Individual e-mails that may include certain scripts, formats, embedded macros and/or links, or those that exceed five (5) megabytes may be rejected by Canada's e-mail system and/or firewall(s) without notice to the Bidder or Contracting Authority. Larger bids may be submitted through more than one e-mail. Canada will confirm receipt of documents. It is the Bidder's responsibility to ensure that their entire submission has been received. Bidders should not assume that all documents have been received unless Canada confirms receipt of each document. In order to minimize the potential for technical issues, bidders are requested to allow sufficient time before the closing date and time to confirm receipt. Bid documents **submitted** after the closing time and date will not be accepted.

# 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

- A. All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 5 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.
- B. Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

#### 2.4 Applicable Laws

- A. Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario OR [insert the name of the province or territory].
- B. Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.



Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#### 2.5 Bid Challenge and Recourse Mechanisms

- (a) Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.
- (b) Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's <u>Buy and Sell</u> website, under the heading "<u>Bid Challenge and Recourse</u> <u>Mechanisms</u>" contains information on potential complaint bodies such as:
  - Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
  - Canadian International Trade Tribunal (CITT)
- (c) Suppliers should note that there are **strict deadlines** for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.





National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### 3.1 Bid Preparation Instructions

A. Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid: one (1) soft copy in PDF format by e-mail;

Section II: Financial Bid: one (1) soft copy in PDF format by e-mail;

Section III: Certifications: one (1) soft copy in PDF format by e-mail; and

Section IV: Additional Information: one (1) soft copy in PDF format by e-mail.

- B. Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.
- C. Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:
  - (i) Use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper; and
  - (ii) Use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

#### 3.2 Section I: Technical Bid

A. In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### 3.3 Section II: Financial Bid

A. Bidders must submit their financial bid in accordance with the Pricing Schedule detailed in Attachment 1 to Part 3.

#### 3.3.1 Electronic Payment of Invoices - Bid

- A. If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Attachment 2 to Part 3, Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.
- B. If Attachment 2 to Part 3, Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.
- C. Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

#### 3.3.2 Exchange Rate Fluctuation

A. The requirement does not offer exchange rate fluctuation risk mitigation. Requests for exchange rate fluctuation risk mitigation will not be considered. All bids including such provision will render the bid non-responsive.





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#### 3.4 Section III: Certifications

A. Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

# 3.5 Section IV: Additional Information

- A. In Section IV of their bid, bidders should provide:
  - (i) A completed, signed, and dated Page 1 of this solicitation;
  - (ii) The name of the contact person (provide also this person's title, mailing address, phone number, and email address) authorized by the Bidder to enter into communications with Canada with regards to their bid, and any contract that may result from their bid;
  - (iii) For Part 2, article 2.5, Applicable Laws, of the bid solicitation: the province or territory if different than specified;
  - (iv) Any other information submitted in the bid not already detailed.





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# ATTACHMENT 1 TO PART 3 - PRICING SCHEDULE

- A. The Bidder must complete this pricing schedule and include it in its financial bid.
- B. The volumetric data included in this pricing schedule are provided for bid evaluated price determination purposes only. They are not to be considered as a contractual guarantee. Their inclusion in this pricing schedule does not represent a commitment by Canada that Canada's future usage of the services described in the bid solicitation will be consistent with this data.
- C. The firm rates specified below includes all expenses that may need to be incurred to satisfy the terms of any contract that may result from its bid, including the total estimated cost of any travel and living expenses that may need to be incurred for the Work described in Annex A, Statement of Work of the bid solicitation.
- D. Under any resulting contract, Canada will not accept travel and living expenses that may need to be incurred by the Contractor for any relocation of resources required to satisfy its contractual obligations.
- E. All prices and costs should be submitted in Canadian Dollars, delivered at Place (DAP) Incoterm 2010. The Contractor is responsible for export clearance, administration costs, including delivery and risks of transport. Canada is responsible for all import clearance, including the payment of applicable duties and taxes. This procurement is zero rated for Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) and provincial sales taxes are not applicable.
- F. Bidders must not include the delivery charges in the total evaluated cost of the pricing schedule. Delivery charges will not be part of the financial evaluation.

#### 1. Pricing Schedule

Currency	Canadian Dollars	
----------	------------------	--

Item	Period	Number of Units (ampoules) (A)	Unit Price (B)	Total Estimated Cost (A) x (B)
1	Initial Purchase Delivery requested , no later than 15 July 2022	1,750 ampoules	\$	\$
2	Option Period 1 April 1 2023 to March 31, 2024	1,750 ampoules	\$	\$
3	Option Period 2 April 1, 2024 to March 31, 2025	1,750 ampoules	\$	\$
4	Option Period 3 April 1, 2025 to March 31, 2026	1,750 ampoules	\$	\$
		Total E	valuated Cost	\$



Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

Total Evaluated Costs			
Total Evaluated Cost = item 1 + item 2 + item 3 + item 4	\$		





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# ATTACHMENT 2 TO PART 3 - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

- A. The Bidder accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):
  - () Direct Deposit (Domestic and International); and
  - () Wire Transfer (International Only)





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

#### 4.1 Evaluation Procedures

- A. Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation.
- B. An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

A. Mandatory technical evaluation criteria are included in Attachment 1 to Part 4, Evaluation Criteria.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

- A. The price of the bid will be evaluated as follows:
  - (i) Canadian-based bidders must submit firm prices, Canadian customs duties and excise taxes included, and Applicable Taxes excluded; and
  - (ii) Foreign-based bidders must submit firm prices, Canadian customs duties, excise taxes and Applicable Taxes excluded. Canadian customs duties and excise taxes payable by Canada will be added, for evaluation purposes only, to the prices submitted by foreignbased bidders.
- B. Unless the bid solicitation specifically requires bids to be submitted in Canadian currency, bids submitted in foreign currency will be converted to Canadian currency for evaluation purposes. The rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date, or on another date specified in the bid solicitation, will be applied as a conversion factor to the bids submitted in foreign currency.
- C. Although Canada reserves the right to award the Contract either on an FOB plant or FOB destination, Canada requests that bidders provide prices FOB their plant or shipping point and FOB destination. Bids will be assessed on an FOB destination basis.
- D. For the purpose of the bid solicitation, bidders with an address in Canada are considered Canadian-based bidders and bidders with an address outside of Canada are considered foreignbased bidders.

#### 4.2 Basis of Selection - Lowest Evaluated Price, Mandatory Technical Criteria

- A. A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.
- B. Should two (2) or more responsive bids achieve an identical lowest evaluated price, the earliest bid received based on the date and time stamp of the email, will be recommended for award of a contract.



Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#### **ATTACHMENT 1 TO PART 4 - EVALUATION CRITERIA**

#### 1. Mandatory Technical Criteria

The following mandatory technical criteria must be demonstrated with supporting documentation in the form of certifications which must be provided with the Bidder's response at the time of bid submission. Failure to submit supporting documentation that clearly demonstrates the mandatory technical criteria listed below, may render the bid non-compliant and will not be given further consideration. Any information proposed as options or additions to the work will NOT be evaluated.

#	Pentetate Zinc Trisodium (Zn-DTPA)	BIDDER SUBSTANTIATION (INCLUDES LOCATION WITHIN PROPOSAL; TITLE, PAGE, ETC.)
M1	The Bidder must demonstrate that their proposed Pentetate Zinc Trisodium (Zn-DTPA) has the following Certification and Compliance: Must be manufactured in accordance with Good Manufacturing Practices (GMP) as set out in the Food and Drugs Act - Food and Drug Regulations (FDR) – Division 2 – Good Manufacturing Practices, website http://laws.justice.gc.ca/eng/regulations/c.r.c., c. 870/page-108.html#h-186 and Health Canada's Good Manufacturing Practices (GMP) Guidelines – 2009 Edition, Version 2 (GUI-0001), website https://www.canada.ca/en/health-canada/services/drugs-health- products/compliance-enforcement/good-manufacturing-practices/guidance- documents/good-manufacturing-practices-guidelines-2009-edition-version-2- 0001.html Proof of GMP must be included in the bid package.	



National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#	Pentetate Zinc Trisodi	um (Zn-DTPA)	BIDDER SUBSTANTIATION (INCLUDES LOCATION WITHIN PROPOSAL; TITLE, PAGE, ETC.)
		strate that their proposed Pentetate Zinc Trisodium	
	(Zn-DTPA) contains the	following drug type and potency:	
	Drug Product (Zn-DT	PA)	
	Active ingredient	Pentetate zinc trisodium	
	Dose	1000 to 1055 mg	
	Volume	5.0 mL	
	Form	Solution for injection	
		The primary packaging must include the product name, strength, lot/batch number, expiry date or date of manufacture.	
M2	Primary packaging	The Contractor must provide a description of the container closure system and any primary packaging to facilitate an assessment that the packaging is of adequate fit, form and function to maintain stability of the product throughout the labelled shelf-life under the recommended storage condition(s).	
	Route of administration	Intravenous	
	Physical characteristics	Free from undissolved materials or particulates, clear, colourless to slightly yellowish solution	
	Sterility	Sterile	
	a lot representative of th	of Analysis must be provided in the bid package from ne material to be delivered.	
	The Bidder must demon (Zn-DTPA) has the follo		
M3	Drug insert and packagi		
	must be provided.	nsert, product labelling and a picture of the product	
	The Bidder must demon (Zn-DTPA) has the follo		
M4	Requirement	Specification	
1714	Shelf-life	36 months at 15 - 25°C	
	A stability report or equi bid package.	valent documentation must be provided as part of the	





National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#	Pentetate Zinc Triso	BIDDER SUBSTANTIATION (INCLUDES LOCATION WITHIN PROPOSAL; TITLE, PAGE, ETC.)	
	The Bidder must dem (Zn-DTPA) has the fo		
M5	Requirement	Specification           In addition to the mandatory regulatory	
IVIO	Labelling	information, each ampoule must be labelled with the lot or batch number and the expiry date.	
	A copy, scan or photo package.		





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

- A. Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.
- B. The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.
- C. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

#### 5.1 Certifications Required with the Bid

A. Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

# 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

A. In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the Integrity declaration form available on the Forms for the Integrity Regime website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

A. The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame specified will render the bid non-responsive.

#### 5.2.1 Integrity Provisions - Required Documentation

A. In accordance with the section titled "Information to be provided when bidding, contracting, or entering into a real procurement agreement" of the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (<u>http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html</u>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

A. By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#).



Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

B. Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

#### ARTICLES OF AGREEMENT

#### 6.1 Security Requirements

A. There is no security requirement applicable to the Contract.

#### 6.2 Requirement

A. The Contractor must provide the item(s) detailed under the Requirement at Annex A.

#### 6.2.1 Optional Goods and/or Services

- A. The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods, services, or both described at Annex A Requirement, of the Contract under the same conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.
- B. The Contracting Authority may exercise the option at any time before the expiry of the Contract by sending a written notice to the Contractor.

#### 6.3 Standard Clauses and Conditions

A. All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual</u> (<u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</u>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 6.3.1 General Conditions

- A. <u>2010A</u> (2020-05-28), General Conditions Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract, with the following modification:
  - (i) Article 01, Interpretation, "Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government", is deleted in its entirety and replaced with the following:

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government"

means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of National Defence and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of National Defence has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister.

#### 6.3.2 Warranty – Amendment to General Conditions 2010A

A. Section 09, paragraph 1, of General Conditions 2010A, which forms part of the Contract will not apply to Work with a specified expiry date. The following paragraph replaces section 9, paragraph 1, General Conditions 2010A for Work with a specified expiry date:





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

(i) Despite inspection and acceptance of the Work by or on behalf of Canada and without restricting any other provision of the Contract or any condition, warranty or provision implied or imposed by law, the Contractor warrants that the Work conforms to the specifications until the expiration date required by the Requirement. The Contractor must, upon the request of Canada, replace at its own expense including costs of returns and delivery of replacement Work as soon as possible any supplies that fail to conform or that deteriorates prior to the expiration date required by the Requirement.

(ii) If full replacement is not available in a timeframe acceptable to Canada, then Canada may, in addition to and without prejudice to any other remedy available, choose from one of the following options for the quantity and Contract value of the Work affected:

- (a) Full and immediate reimbursement;
- (b) Equivalent full credit against future purchases under the Contract; or
- (c) Partial replacement and partial reimbursement or partial credit.

#### 6.4 Term of Contract

#### 6.4.1 Period of the Contract

A. The period of the Contract is from date of Contract award to March 31, 2026 inclusive.

#### 6.4.2 Delivery Date

- A. All the deliverables of the Initial Requirement must be received on or before July 15, 2022.
- B. Delivery of any optional requirement must be within 20 weeks of a contract amendment.

#### 6.4.3 Delivery Points

A. Delivery of the requirement will be made to delivery point specified at Annex A of the Contract.

#### 6.5 Authorities

#### 6.5.1 Contracting Authority

A. The Contracting Authority for the Contract is:

[Contact inforr	nation to be detailed in the resulting contract]
Name:	
Title:	
Organization:	
Address:	Department of National Defence
	101 Colonel By Drive
	Ottawa ON KIA 0K2
Telephone:	
E-mail:	

B. The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not



Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 6.5.2 Technical Authority

A. The Technical Authority for the Contract is:

[Contact inform	nation to be detailed in the resulting contract]
Name:	
Title:	
Organization:	
Address:	Department of National Defence (DND)
	101 Colonel By Drive
	Ottawa ON K1A 0K2
Telephone: E-mail:	
E-mail:	

B. The Technical Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority; however, the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

#### 6.5.3 Contractor's Representative

[Contact inform	nation to be detailed in the resulting contract]
Name: Title:	
Address:	
Telephone:	
E-mail:	

#### 6.6 Payment

#### 6.6.1 Basis of Payment – Firm Price

A. In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price(s), as specified in Annex B. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 6.6.2 Limitation of Price

A. Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.



National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#### 6.6.3 Method of Payment – Multiple Payments

- A. Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of units in accordance with the payment provisions of the Contract if:
  - i. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
  - ii. all such documents have been verified by Canada;
  - iii. the Work delivered has been accepted by Canada.

#### 6.6.4 Taxes – Foreign-Based Contractor

- A Unless specified otherwise in the Contract, the price includes no amount for any federal excise tax, state or local sales or use tax, or any other tax of a similar nature, or any Canadian tax whatsoever. The price, however, includes all other taxes. If the Work is normally subject to federal excise tax, Canada will, upon request, provide the Contractor a certificate of exemption from such federal excise tax in the form prescribed by the federal regulations.
- B Canada will provide the Contractor evidence of export that may be requested by the tax authorities. If, as a result of Canada's failure to do so, the Contractor has to pay federal excise tax, Canada will reimburse the Contractor if the Contractor takes such steps as Canada may require to recover any payment made by the Contractor. The Contractor must refund to Canada any amount so recovered.

#### 6.6.5 Electronic Payment of Invoices - Contract

A. The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

[List to be updated in the resulting contract]

- (i) Direct Deposit (Domestic and International); and
- (ii) Wire Transfer (International Only)

#### 6.7 Invoicing Instructions

- A. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- B. Each invoice must be supported by:
  - (i) A description of the goods delivered; and
  - (ii) A breakdown of the cost elements.
- C. Invoices must be distributed as follows:
  - (i) The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment:





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

National Defence Headquarters (NDHQ) Department of National Defence (DND) 101 Colonel By Drive Ottawa, Ontario K1A 0K2 c/o: [organization to be detailed in the resulting contract] attn: [name to be detailed in the resulting contract]

(ii) Upon request, one (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

# 6.8 Certifications and Additional Information

#### 6.8.1 Compliance

A. Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

# 6.9 Shipping Instructions – Delivered at Place (DAP) Incoterm 2010

A Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

(i) Delivery At Place (DAP) as specified in Annex A, Incoterms 2010 for shipments from a commercial Contractor.

(ii) The Contractor is responsible for export clearance, delivery charges, administration, costs and risks of transport. Canada is responsible for all import clearance, including the payment of applicable duties and taxes.

#### 6.10 Applicable Laws

A. The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario. [or as specified by the bidder in its bid, if applicable].

#### 6.11 Priority of Documents

- A. If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list:
  - (i) The Articles of Agreement;
  - (ii) The General Conditions <u>2010A</u> (2020-05-28), General Conditions Goods (Medium Complexity);
  - (iii) Annex A, Requirement;
  - (iv) Annex B, Basis of Payment; and





National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

(ix) the Contractor's bid dated [date to be specified in the resulting contract], as clarified on [date to be specified in the resulting contract, if required], and as amended on [date to be specified in the resulting contract, if required].

# 6.12 Defence Contract

- A. The Contract is a defence contract within the meaning of the <u>Defence Production Act</u>, R.S.C. 1985, c. D-1 (<u>http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/d-1/</u>), and must be governed accordingly.
- B. Title to the Work or to any materials, parts, work-in-process or finished work must belong to Canada free and clear of all claims, liens, attachments, charges or encumbrances. Canada is entitled, at any time, to remove, sell or dispose of the Work or any part of the Work in accordance with section 20 of the <u>Defence Production Act</u>.

#### 6.13 Excess Goods

A. The quantity of goods to be delivered by the Contractor is specified in the Contract. The Contractor remains liable for any shipment in excess of that quantity whether the excess quantity is shipped voluntarily or as a result of an error by the Contractor. Canada will not make any payment to the Contractor for goods shipped in excess of the specified quantity. Canada will not return the said goods to the Contractor unless the Contractor agrees to pay for all the costs related to the return, including but not limited to administrative, shipping and handling costs. Canada will have the right to deduct such costs from any invoice submitted by the Contractor.

#### 6.14 Packaging

- A. Packaging for the Work must clearly indicate on packing slips and on the outside of outer packages and cartons, as applicable, the following:
  - (i) On each package and carton:
    - (a) Contractor's Name;
    - (b) Manufacturer's Brand Name;

(ii) On each package, carton, vial, ampoule, bottle, and pre-filled syringe (if applicable) the following:

- (a) Drug Identification Number (DIN) and NATO Stock Number (NSN) (if applicable);
- (b) Global Trade Identification Number (GTIN) (if applicable);
- (c) Lot Number; and
- (d) Expiry Date.
- (iii) Identify the carton(s) which contain the packing slip. If the Contractor will use the GTIN, then Bar codes on shipping package (i.e., shrink wrapped product), secondary and primary package, including variable data, must comply with GS1 standards and the Canadian Automated Identification of Vaccine Products process (if applicable);
- (iv) The Contractor must identify partly packed carton(s) and box (es).
- (v) Packaging is to be in accordance with good commercial standards to ensure safe arrival at destination. In addition to the Contract Requirement, the Contractor must ensure that





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

all goods are properly labeled and packaged in compliance with the Biologics and Genetic Therapies Directorate (BGTD) Regulations.

(vi) Over the period of the Contract, the Contractor may offer other packaging options consistent with emerging technology. Canada retains the right to refuse such offerings.

#### 6.15 Dangerous Goods / Hazardous Products - Labelling and Packaging Compliance

- A. The Contractor must ensure proper labelling and packaging in the supply and shipping of dangerous goods/hazardous products to the Government of Canada.
- B. The Contractor will be held liable for any damages caused by improper packaging, labelling or carriage of dangerous goods/hazardous products.
- C. The Contractor must clearly mark all merchandise labels with the percentage of volume that is a hazardous item. Failure to do so will result in the Contractor being held responsible for damages caused in the movement of goods/products by government vehicles or government personnel.
- D. The Contractor must adhere to all applicable laws regarding dangerous goods/hazardous products.

#### 6.16 Dangerous Goods/Hazardous Products

A The Contractor must mark dangerous goods/hazardous products material which is classed as dangerous / hazardous as follows:

(i) Shipping container - in accordance with the *Transportation of Dangerous Goods Act*, 1992, c.34; and

(ii) Immediate product container - in accordance with the *Hazardous Products Act*, R.S., 1985,c. H-3.

B The Contractor must provide bilingual Material Safety Data Sheets, indicating the NATO Stock Number as follows:

(i) two (2) hard copies:

- (a) one (1) copy to be enclosed with the shipment, and
- (b) one (1) copy to be mailed to:

National Defence Headquarters MGen George R. Pearkes Building 101 Colonel By Drive Ottawa, Ontario K1A 0K2 Attention: DSCO 5-4-2

(ii) one (1) copy sent by email to the following address: <u>MSDS-FS@FORCES.GC.CA</u>.

C The Contractor will be responsible for any damages caused by improper packaging, labelling or carriage of goods/products.





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

- D The Contractor must ensure they adhere to all levels of regulations regarding dangerous goods/hazardous products as set forth by federal, provincial and municipal laws and by-laws.
- E The Contractor must contact the consignee (i.e. Supply Depot Traffic Section) at least 48 hours before shipping dangerous goods/hazardous products in order to schedule a receiving time.

# 6.17 Maintenance of Temperature During Transportation and the Use of Cold Chain Monitors.

- A. The Contractor must maintain the drug product:
  - (i) at or between 15 to 25 degrees Celsius, or
  - (ii) as stated on the product label, or

(iii) in accordance with temperature conditions supported by stability data throughout transport from the Contractor to the Identified User ("Transport Conditions"). The Contractor must provide evidence to that effect from the data analysis of the temperature monitoring deviceor carrier logs, as applicable.

- B. The Contractor must use a continuous electronic monitoring device and a receiving notice specifying acceptance criteria must be included in the shipment. At the request of a Identified User, a color cold chain chemical indicator (heat and freeze) may be used.
- C. In the case of the use of a continuous electronic temperature-monitoring device, the Identified User will accept the Work on a conditional basis until a Certificate of Conformity is received. The Contractor must provide a Certificate of Conformity to the Identified User within three (3) business days of the Contractor's receipt of the monitoring device or the device's data in the case of an electronic information transfer. Unless the monitoring device is disposable, the Identified User will return all electronic monitoring devices to the Contractor within 24 hours of receiving the Work.
- D. A written "Certification of Conformity" confirms that:

(i) the required Transport Conditions were maintained during transport;
(ii) the integrity and quality of the drug product has not been affected by temperature excursions

during transport, and

(iii) the expiry date of the Work as indicated on the drug product packaging has not been impacted by temperature excursions during transport.

- E. The Contractor must maintain a record of the shipment and transport data when using an electronic monitoring device for the purpose of addressing any future enquiries from the Identified User. The Contractor must keep these records, as a minimum, until 12 months after the expiry date of the Work, as indicated on the drug product packaging label or 12 months following the end of the period of the Contract, whichever is the later.
- F. Failure of the Contractor to provide a certificate of Conformity within this timeframe will entitle the Identified User to return the product to the Contractor for full replacement at no additional cost to the Identified User.



Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

- G. Acceptance by an Identified User of a shipment not meeting the Transport Conditions is not a waiver of Transport Conditions for future shipments experiencing similar Transport Conditions either by the Identified User in question or by other Identified Users.
- H. During the evaluation of the Transport Conditions by the Contractor, the Identified User will ensure that the Work is maintained according to the storage recommendations stated in the product monograph.

# 6.18 Product Recall or Withdrawal

- A In the event of a recall or a withdrawal of Work, the Contractor must notify the Contracting Authority and the Department of National Defence and must collect and destroy the delivered, recalled, or withdrawn Work at their own cost.
- B The Contractor must, upon the request of Canada, replace as soon as possible any recalled or withdrawn Work at their own cost.
- C If full replacement is not available in a timeframe acceptable to Canada, then Canada or the Identified User may, in addition to and without prejudice to any other remedy available, choose from one of the following options for the quantity and Contract value of the Work affected:

(i) Full and immediate reimbursement;

(ii) Equivalent full credit against future purchases under the Contract; or

(iii) Partial replacement and partial immediate reimbursement or partial credit under the Contract.

# 6.19 Returns

- A. In addition to and without prejudice to any other remedy available, for work:
  - (i) Damaged during shipment from Contractor, the Contractor must provide full credit or replacement or refund for all returned Work where Contractor was contacted within 5 days of delivery to and acceptance by the Identified User. The Contractor is responsible for shipping costs.

Contractor's Return Facilities: [To be detailed in the resulting contract] Address: Contact Name: Telephone:

#### 6.20 Notice of Anticipated Shortage

- A The Contractor must notify the Contracting Authority when it becomes aware of a potential problem, delay, or event that may lead to a shortage of any of the orders. Such notice must include a description of the nature of the problem or delay or event, the anticipated impact on the requirements of the Contract, the steps being taken by the Contractor to rectify the situation or to minimize the impact on this Contract, and the expected date by which the shortage will be fully corrected.
- В
- For the purpose of this clause "shortage" is defined as the inability to meet an Order in full





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#### 6.21 Inability to Supply

- A In the event that the Contractor is unable to supply the Work in accordance with the terms and conditions of the Contract, whether as the result of drug product discontinuation or for any other reason, the Contractor will provide a substitute product acceptable to the Identified User at a price no greater than firm unit price specified in Annex B, Basis of Payment.
- B Should the Department of National Defence be required to purchase the Work from an alternate source at a higher price, the Contractor must reimburse the Identified User for the difference between the price paid to the alternate source and the firm unit price specified in Annex B, Basis of Payment.
- C Should the Department of National Defence be required to purchase the Work from an alternate source, Canada reserves the right to adjust the final total estimated quantity in the Contract.

#### 6.22 Canada's Special Access Program

A As required by Health Canada's Special Access Program in order to facilitate importation/shipment, the container is to include the following label: "URGENTEMERGENCY DRUG", and must include a copy of the following document:

-Letter of Authorization Issued by Health Canada's Special Access Program.

B For Schedule II narcotics under the United States *Controlled Substances Act (DEA Number* 9801), and for Schedule I controlled drugs as per *Canada's Controlled Drugs and Substances Act (1996, c. 19), Part VII, Schedule I, Section 16: "Fentanyls, their salts, derivatives, and analogues and salts of derivatives and analogues,..."*, this shipment must also include copies of the following documents:

-Export Permit issued by the United States Drug Enforcement Agency; and

-Import Permit issued by Health Canada's Office of Controlled Substances.

One (1) of the following two (2) options will be inserted in the resulting contract, as applicable:

Option 1: <u>A2000C</u> (2006-06-16) when the contract is to be with a Canadian-based supplier; or 6.23 Foreign Nationals (Canadian Contractor)

A. The Contractor must comply with Canadian immigration requirements applicable to foreign nationals entering Canada to work temporarily in fulfillment of the Contract. If the Contractor wishes to hire a foreign national to work in Canada to fulfill the Contract, the Contractor should immediately contact the nearest Service Canada regional office to enquire about Citizenship and Immigration Canada's requirements to issue a temporary work permit to a foreign national. The Contractor is responsible for all costs incurred as a result of non-compliance with immigration requirements.

Option 2: <u>A2001C</u> (2006-06-16) when the contract is to be with a foreign-based supplier.

# 6.23 Foreign Nationals (Foreign Contractor)

A. The Contractor must comply with Canadian immigration legislation applicable to foreign nationals entering Canada to work temporarily in fulfillment of the Contract. If the Contractor wishes to hire





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

a foreign national to work in Canada to fulfill the Contract, the Contractor should immediately contact the nearest Canadian Embassy, Consulate or High Commission in the Contractor's country to obtain instructions, information on Citizenship and Immigration Canada's requirements and any required documents. The Contractor is responsible to ensure that foreign nationals have the required information, documents and authorizations before performing any work under the Contract in Canada. The Contractor is responsible for all costs incurred as a result of non-compliance with immigration requirements.

# 6.24 Insurance

A. The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

# 6.25 Dispute Resolution

- A The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.
- B The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- C If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- D Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "<u>Dispute Resolution</u>".

# 6.26 Canadian Customs Documentation

# A. <u>General</u>

- 1. The Contractor must provide two (2) copies of the Canada Customs Invoice (CCI) or two (2) copies of the commercial invoice marked "For Customs Purposes Only".
- 2. Shipments from the United States and Mexico that are of American, Mexican or Canadian origin, as defined by the *Canada-United States-Mexico Agreement* (CUSMA):
  - a) For goods valued at more than USD\$1,000, the Contractor must provide a certification of origin of the goods that demonstrate that the good is originating. This may be provided on the commercial invoice or any other document and does not need to follow a prescribed format, but must:
    - (i) Describe the originating good in sufficient detail to enable its identification;
    - Meet the requirements as set out in the <u>Uniform Regulations for Rules of Origin</u>; and
    - (iii) Contain a set of minimum data elements as described in Annex 5-A (<u>Chapter</u> <u>5</u> of CUSMA) that indicate that the good is both originating and meets the requirements of Chapter 5.





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

b) For goods valued at USD\$1,000 or less, the proof must be a statement on the invoice certifying that the good qualifies as an originating good.

In either case, an original signature and a reference to the contract number must be included in the document. For contracts valued at C\$250,000 or more, the certification of origin will not be required. If applicable, the exchange rate to be used to determine the value of goods in USD is the exchange rate on the Direct Shipment Date, which is the date the shipment starts its direct journey to the Buyer.

- 3. For shipments from Israel that are Israeli in origin, as defined by the Canada-Israel Free Trade Agreement (CIFTA), the Contractor must provide the certification of origin of the goods. This proof must be in the form of a CIFTA Certificate of Origin for goods valued at more than C\$1,600, or for goods valued at C\$1,600 or less, a statement on the invoice certifying that the good qualifies as an originating good. In either case, an original signature and a reference to the contract number must be included in the document. For contracts valued at C\$250,000 or more, the proof of origin will not be required.
- The Contractor must not employ commercial customs brokers to custom clear the goods provided under the Contract, unless authorized by the Canadian Material Support Group / Customs, at National Defence Headquarters, telephone: 1-855-210-5149, facsimile: 1-800-306-1811 or 613-971-7333.

#### B. <u>Completion of Documents</u>

The CCI or commercial invoice must include the following information:

- a) complete description of the goods being shipped, including the applicable United States "<u>Schedule B</u>" codes or United States Harmonized Tariff Schedule codes;
- b) value and terms of sale for each item (e.g. sale, loan, warranty, Incoterms 2000), including value of repairs, warranty repairs or replacement costs;
- c) the Contract number and financial codes (use Field 3 on the CCI form);
- d) country of origin of goods; and
- e) one of the following:
  - when a CUSMA Certification of Origin/CIFTA Certificate of Origin has been prepared, a statement in the "Description" field of the CCI or commercial invoice confirming that the CUSMA Certification of Origin/CIFTA Certificate of Origin has been completed and is attached to the CCI or commercial invoice; or
  - (ii) when a CUSMA Certification of Origin/CIFTA Certificate of Origin was not required, a statement in the "Description" field of the CCI or commercial invoice certifying that the good qualifies as an originating good.

#### C. <u>Distribution of Documents</u>

 The Contractor must attach one (1) copy of the CCI or one (1) copy of the commercial invoice, as applicable, to shipping container No. 1 of all shipments using a waterproof envelope marked "Canada Customs Documentation".





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

- 2. The second copy of each of the above-mentioned forms must be attached to the shipping documents.
- 3. A copy of the CIFTA Certificate of Origin must be faxed to 1-800-306-1811 or emailed to <u>DNDCustoms-MDNDouanes@forces.gc.ca</u>.





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# **ANNEX A - REQUIREMENT**

# 1. TITLE

PENTETATE ZINC TRISODIUM (Zn-DTPA)

# 2. OBJECTIVE

The Strategic Medical Countermeasures Program on behalf of the Canadian Forces Health Services Group, Department of National Defence, has a requirement for PENTETATE ZINC TRISODIUM (Zn-DTPA) for the treatment of Canadian Armed Forces (CAF) members who may have been exposed to radiological warfare agents.

#### 3. SPECIFICATIONS

Requirement	Specification
Active ingredient	Trisodium zinc pentetate
Dose/strength (unit)	1000-1055 mg
Volume	5.0 mL
Dosage Form	Solution for injection
Route of Administration	Intravenous
Labelling	The contractor must provide a copy of the most up to date product labeling in English or French.
Primary packaging	The primary packaging must include the product name, strength, lot/batch number, expiry date or date of manufacture.
Secondary packaging	Any secondary packaging must include the product name, strength, lot/batch number, expiry date or date of manufacture.
Packaging Dimensions	The Contractor must provide the type, and physical dimensions and quantities for each packaging level by which the product may be received. This includes primary packaging (e.g. vial, bottle, etc.), secondary packaging (e.g. box, carton, tray, etc.), tertiary packaging (e.g. box, shipper, etc.) up to and including dimensions of pallet(s).
Physicochemical	Free from undissolved materials or particulates, clear, colourless
characteristics	to slightly yellowish solution
Shelf-life Documentation	Upon request the Contractor must provide real-time stability data at the recommended storage condition to support a minimum shelf-life of 36 months. Documentation must be provided in a report and signed off by the Contractors' Quality Assurance Department.
Shelf-life upon delivery	At the time of delivery and receipt at DND location, the product must have a minimum of 30 months of its labelled shelf-life remaining.
Sterility	Sterile

#### 4. CERTIFICATIONS

At the time of delivery, the product must hold a Health Canada issued Notice of Compliance in accordance with Division 8 of the Canadian Food and Drug Regulations, or be authorized for sale through the Health Canada Special Access Program (SAP). The SAP application will be filed by CF H Svcs Gp.





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

The Contractor must provide evidence that the product has been manufactured in compliance with current Good Manufacturing Practices (cGMP) as set out in the International Conference on Harmonization of Technical Requirements for Registration of Pharmaceuticals for Human Use Good Manufacturing Practice Guide for Active Pharmaceutical Ingredients Q7, website - https://database.ich.org/sites/default/files/Q7%20Guideline.pdf. The evidence provided should include, but is not limited to:

- a. The Certificate of Analysis for the batch or lot to be delivered. Certificates should be signed by the manufacturer's Quality Assurance department;
- b. Evidence of a successful cGMP compliance inspection within the last five (5) years from the regulatory national competent authority from Canada, the United States, the United Kingdom, a member state of the European Union or any other regulatory jurisdiction which has adopted and implemented the International Conference for Harmonisation (ICH) guidance and standards.

# 5. DELIVERY REQUIREMENTS & SCHEDULE

- Initial: The Contractor must supply 1,750 ampoules no later than 15 July 2022. The Contractor must provide email confirmation to DND of the confirmed total quantity to ship to DND prior to production.
- Option Year 1: If exercised, the Contractor must supply up to 1,750 vials no later than 31 March 2024. The Contractor must provide email confirmation to DND of the confirmed total quantity to ship to DND prior to production.
- Option Year 2: If exercised, the Contractor must supply up to 1,750 vials no later than 31 March 2025. The Contractor must provide email confirmation to DND of the confirmed total quantity to ship to DND prior to production.
- Option Year 3: If exercised, the Contractor must supply up to 1,750 vials no later than 31 March 2026. The Contractor must provide email confirmation to DND of the confirmed total quantity to ship to DND prior to production.
- 5.1 Packaging & Shipping Conditions

Throughout the shipping process, the product must remain in a temperature controlled environment under monitored conditions in accordance with the recommended storage conditions on the labelling, or between 15 and 25°C. The Contractor must provide evidence to that effect from the data analysis of the temperature monitoring device/carrier logs as applicable.

# 6. DELIVERY ADDRESS

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CENTRAL MEDICAL EQUIPMENT DEPOT 105 Montgomery Rd, Bldg: BB-104A Garrison Petawawa Petawawa ON K8H 2X3





Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2 Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

#### **ANNEX B - BASIS OF PAYMENT**

#### 1.0 Purchases

#### **Initial Purchase**

Product	Number of Units (ampoules) (A)	Unit Price (CAD) (B)	Total Cost (CAD) (AxB)
PENTETATE ZINC TRISODIUM (Zn-DTPA) 1000 mg amps	1,750 Ampoules	\$	\$

Options

Product PENTETATE ZINC TRISODIUM (Zn-				
Period	Potential Number of Units (ampoules) (A)	Unit Price (CAD) (B)	Total Cost (CAD) (AxB)	Remaining Option Units per Period
<b>Option Year 1</b> April 1, 2022 to March 31, 2024	Up to 1,750 ampoules	\$	\$	
<b>Option Year 2</b> April 1, 2023 to March 31, 2025	Up to 1,750 ampoules	\$	\$	
<b>Option Year 3</b> April 1, 2024 to March 31, 2026	Up to 1,750 ampoules	\$	\$	

2.0 Shipping Costs

The Contractor will be reimbursed for the actual shipping costs incurred in the performance of work, without any allowance for profit and/or administrative overhead. All shipping costs must be supported by receipts.

Shipping costs per year are not to exceed \$3,000.00 CAD (including Tax).

